

HG natuursteen kleurverdieper (product 48)

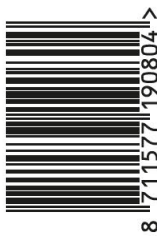
- beschermt ook tegen vuil en slijtage
- herstelt de kleur
- verdiept kleur en structuur
- met en zonder glans naar keuze

Donkere natuursteensoorten, zoals graniet en Belgische hardsten, vertonen door gebruik slijtage, dat zich uit in matte, dofte, grijze oppervlakken. HG natuursteen kleurverdieper is een professioneel product dat de kleur van natuursteen verdiept en weer geheel tot leven brengt. Bovendien impregneert, voedt en beschermt deze unieke samenstelling de natuursteen tegen vuil en vlekken door water of andere vloeistoffen. Ideaal voor dorpels, dremfels, vensterbanken en overige oppervlakken van natuursteen. Het maakt het oppervlak niet glad en verstoort het ademingsproces van de natuursteen niet. De werking van de HG kleurverdieper komt beter tot zijn recht naarmate de kleur van de steen donkerder is.

Gebruiksaanwijzing: 1. Reinig het oppervlak, bij voorkeur met HG tegelreiner extra sterk (product 20), om ervoor te zorgen dat de ondergrond volledig schoon, stof, vet, was en polijst vrij is. Eventuele aanwezige cement- en/of mortelresten verwijderen met HG legal cementafreiwijder (product 11) of HG legal cementrestenverwijderaar (product 12); voor marmer, Belgische hardsten en andere kalkhoudende natuurstenen van kalk- of/of cementafreiwijder met HG natuursteen cementafreiwijder (product 31); 2. Aanvullend het oppervlak goed laten drogen. Voor vloeren: bij ingeschakelde vloerverwarming 24 uur laten drogen. De vloerverwarming 12 uur voor de behandeling uitschakelen. Voor overige oppervlakken 24 uur droogtijd aanhouden; 3. Draag huisvuchohandschoenen tijdens de verwerking; 4. Doe een kleine hoeveelheid van de HG kleurverdieper op de te behandelende plek, en breng met draaiende beweging het product aan op het oppervlak; 5. Vervolg HG kleurverdieper inwijnen met een schone, niet-pluizende doek; 6. Na max. 5 à 10 minuten in de HG kleurverdieper in het oppervlak getrokken, hierna dient het overblijvende materiaal zeer grondig te worden verwijderd met een droge doek (eventueel m.b.v. terpentine); 7. Behandeling op sterk zuggende oppervlakken herhalen, totdat het oppervlak het product niet meer opneemt (kleurverdieping maximaal); 8. Wanneer glans gewenst is, dient het oppervlak na 30 - 40 minuten opgelikt (opgepoetst) te worden met een schone, droge niet-pluizende doek; 9. Na 4 uur is het behandelde oppervlak bruikbaar/begrijpbaar en na 3 dagen weer volledig belastbaar; 10. Na gebruik de fles en dop goed schoon maken alvorens de fles te sluiten, zodat de dop goed verwijderbaar is bij een volgend gebruik. Verbruik: 50 ml is goed voor ca. 5 m². Voor grote oppervlakken is er ook een 250 ml verpakking verkrijgbaar.

Attentie: Doosje recht op vervoeren en bewaren. Dit product is niet geschikt voor toepassing buitenshuis. Met HG kleurverdieper verkrijgt men het beste resultaat met betrekking tot droging (en eigenschappen) bij een temperatuur van 15-25°C en een relatieve luchtvochtigheid van 50-80%. Ventileren bevordert de droging. Onder ongunstige omstandigheden dient men rekening te houden met een langere droogtijd. Indien de HG kleurverdieper eenmaal droog is, kan deze alleen nog verwijderd worden met HG legal vloeistofverwijderaar (product 21) (verduunning 1:3). Niet toepassen op gepolijste, geplazuurde of niet-absorberende oppervlakken. Na opening is +1 jaar houdbaar, met bewaard in gesloten verpakking.

ATTENTION: Absorbierende materialen (lappen e.d.) die in aanraking zijn gekomen met dit product, kunnen tijdens het drogen door brand ontbranden. De gebruikte materialen daarom goed afgespreid van de lucht laten drogen. Of u kunt de gebruikte materialen, nadat u ze volledig met water heeft doordrenkt, in een lichtdichte zak verpakken, alvorens deze weg te brengen. In verband met mogelijke brandontbrandingen wordt het gebruik van sponsachtige materialen afgeraden. Aanraking met de ogen en de huid vermijden. Buiten bereik van kinderen bewaren. Niet blootstellen aan vuur/hitte. Niet eten en drinken tijdens verwerking. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 77 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu



Producent en tips? Kijk op:
Produits et conseils? Voir:

HG.EU

0644900100503
2602



vloeren
sols

Natuursteen kleurverdieper Intensificateur de couleur pour pierres naturelles

Herstelt en verdiept de kleur
Ravive et intensifie la couleur
Beschermt tegen vuil en slijtage
Protège des salissures et de l'usure

P48



HG intensificateur de couleur pour pierres naturelles (produit n° 48)

- protège aussi contre la saleté et l'usure
- restaure la couleur
- intensifie la couleur et la structure
- mat ou brillant, au choix

Les pierres naturelles de couleur sont tellement que le grani ou la pierre bleue belge, s'usent avec le temps ce qui provoque des endroits mats, ternis ou grisâtres par les passages répétés. HG intensificateur de couleur pour pierres naturelles est un produit professionnel qui ravive et intensifie la couleur de votre pierre naturelle. De plus, grâce à sa composition unique, il imprègne, nourrit et protège des salissures ainsi que des taches provoquées par l'eau ou d'autres liquides. Idéal pour les seuils de portes, tablettes et autres surfaces en pierre naturelle. Il ne rend pas le sol (ou la surface) glissant et laisse la pierre respirer. Plus la couleur de la pierre sera foncée, plus l'action de HG intensificateur de couleur sera mise en valeur.

Mode d'emploi: 1. Nettoyer la surface à traiter, de préférence avec HG détergent suprasol pour carrelages (produit n° 20), afin qu'elle soit totalement propre, dépoussiérée, dégraisée, sans restes de cire ou de polijst. Éliminer les restes éventuels de ciment ou de mortier avec HG effaceur pour voiles de ciment pour carrelages (produit n° 11) ou HG effaceur pour voiles de ciment ternaces pour carrelages (produit n° 12). Pour le marbre, la pierre bleue belge et les autres sortes de pierres naturelles calcaires, utiliser HG effaceur pour voiles de ciment pour pierres naturelles (produit n° 31). 2. Laisser ensuite bien sécher la surface. Pour les sols en cas de fonctionnement d'un chauffage par le sol, 24 heures de séchage suffisent. Étendre le chauffage par le sol 12 heures avant le traitement. Pour les autres surfaces, laisser sécher 24 heures. 3. Porter des gants de ménage pendant l'utilisation. 4. Verser une petite quantité de produit sur le chiffon lisse avec HG intensificateur de couleur et appliquer sur la surface en faisant des mouvements circulaires. 5. Frotter ensuite avec un chiffon propre ne peluchant pas. 6. Au bout de 5 à 10 minutes maximum, HG intensificateur de couleur a pénétré le matériau; éliminer alors soigneusement le surplus de produit à l'aide d'un chiffon sec (éventuellement avec de l'essence de térébenthine). 7. Sur les matériaux très poreux, répéter le traitement jusqu'à saturation (intensification maximale de la couleur). 8. Si vous désirez faire briller, astiquer la surface au bout de 30 à 40 minutes avec un chiffon sec, propre et ne peluchant pas. 9. Au bout de 4 heures on pourra marcher sur la surface ou la remettre en service, et après 3 jours elle sera réutilisable normalement; 10. Après utilisation, nettoyer le goulot et le bouchon du flacon avant de le refermer, afin d'en faciliter l'ouverture au prochain usage. Consommer: 50 ml suffisent pour environ 5 m², selon le pouvoir d'absorption de la pierre naturelle. Existe aussi en flacon 250 ml pour les grandes surfaces.

Attention: Transporter et stocker la boîte à la verticale. Ce produit ne convient pas pour un usage à l'extérieur. Le meilleur résultat avec HG intensificateur de couleur sera obtenu, en ce qui concerne le séchage (et les autres propriétés), à une température stable entre 15 et 25°C et un degré d'humidité de l'air de 50 à 80%. Une bonne aération favorisera le séchage. Dans des conditions moins favorables il faudra tenir compte d'un temps de séchage plus long. Une fois sec, HG intensificateur de couleur s'absorbe uniquement avec HG détacheur pour carrelages (produit n° 21) (1 volume de produit pour 3 volumes d'eau). Ne pas appliquer sur les surfaces polies, emailées ou imperméables. Se conserver environ un an après l'ouverture du flacon, à condition de garder l'emballage bien fermé.

ATTENTION: Les matériaux absorbants (chiffon par exemple), qui ont été en contact avec ce produit, peuvent s'enflammer spontanément à cause du réchauffement pendant le séchage. Les matériaux utilisés doivent pour cette raison être séchés bien séparément à l'air libre. Vous pouvez également emballer dans un sac étanche à l'air les matériaux utilisés après les avoir entièrement imbibés d'eau et les jeter. Du fait du risque d'enflammer spontané par réchauffement, l'usage de matières spongieuses est fortement déconseillé. Éviter tout contact avec les yeux et la peau. Ne pas exposer aux flammes ou à la chaleur. Ne pas manger ni boire pendant l'utilisation. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 77 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

bevat a./contient entre autres/inhalt u.a.:

alifatische koolwaterstoffen/ hydrocarbures aliphatiques /
aliphatische Kohlenwasserstoffe > 30%
parfums/Duftstoffe

⚠ P101 - Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. P102 - Buiten het bereik van kinderen houden. P233 - In goed gesloten verpakking bewaren. P301+P310 - BIJ INSULKEN: onmiddellijk een ANTOGCENTRUM of een arts raadplegen. P311 - GEM BRUKEN opwerpen. P501 - Inhoudverpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gewarig of bijzonder afval. ⚠ P101 - En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102 - Tenir hors de portée des enfants. P233 - Maintenir le récipient fermé de manière étanche. P301+P310 - EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTOGCENTRUM ou un médecin. P311 - NE PAS FERE venir. P501 - Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. ⚠ P101 - Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett beibehalten. P102 - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P233 - Behälter dicht verschlossen halten. P301+P310 - BEI VERSCHLUKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSCENTRUM oder Arzt anrufen. P311 - KEIN Erbrechen herbeiführen. P501 - Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen.

HG Natuursteen Farbvertiefler (Produkt 48)

- schützt auch vor Schmutz und Verschleiß
- stellt die Farbe wieder her
- vertieft Farbe und Struktur
- wahlweise mit und ohne Glanz

Donke Natursteinarten, wie die dunklen Granitorten, Belgisches Hartgestein und dergleichen weisen nach einiger Zeit Abnutzungserscheinungen auf, wie matte, stumpfe, graue Laufflächen oder Stellen. HG Naturstein Farbvertiefler ist ein professionelles Produkt, das die Farbe Ihres Natursteins vertieft und wieder zum Leben bringt. Außerdem imprägniert, nährt und schützt diese einzigartige Zusammensetzung den Naturstein vor Schmutz und Flecken durch Wasser und andere Flüssigkeiten. Ideal für Schwellen, Fensterbänke und sonstige Flächen aus Naturstein. Die Fläche wird nicht glatt und der Atmungsprozess des Steins wird nicht gestört. Je dunkler der Stein, desto besser kommt die Wirkung des HG Farbvertieflers zu seinem Recht.

Gebrauchsanweisung: 1. Reinigen Sie den Untergrund, vorzugsweise mit HG Fliesenreiner extra stark (Produkt 20), so daß der Untergrund vollständig sauber, staub-, fett-, wach- und versiegelungsfrei ist. Eventuell vorhandene Zement- oder Mörtelreste mit HG Fliesen Zementabreiwler (Produkt 11) oder HG Fliesen Zementresten-Entferner (Produkt 12) entfernen. Für Marmor, Belgisches Hartgestein und andere kalkhaltige Natursteinarten HG Naturstein Zementabreiwler (Produkt 31) verwenden. 2. Anschließend den Untergrund gut trocknen lassen. Für Böden Sie eingeschalteter Fußbodenheizung 24 Stunden trocknen lassen. Die Fußbodenheizung 12 Stunden vor der Behandlung ausschalten. Für sonstige Flächen: 24 Stunden trocknen lassen; 3. Tragen Sie bei der Behandlung Hausabfuhrhandschuhe. 4. Geben Sie ein wenig HG Farbvertiefler für Grund auf das betreffende Tuch und tragen Sie es mit leichtem und kreisenden Bewegungen auf. 5. Anschließend HG Farbvertiefler mit einem sauberen, nicht fuselnden Tuch einreiben; 6. Nach max. 5 bis 10 Minuten die HG Farbvertiefler einwirken lassen. Anschließend das überflüssige Material sehr gründlich mit einem trockenen Tuch (eventuell mit Terpentin) entfernen; 7. Bei stark saugenden Flächen die Behandlung wiederholen bis die Fläche das Produkt nicht mehr aufnimmt (maximale Farbvertiefung); 8. Wird Glanz gewünscht, ist der Untergrund nach 30-40 Minuten mit einem sauberen, trockenen, nicht fuselnden Tuch zu polieren; 9. Nach 4 Stunden ist die behandelte Fläche begehrbar/bschraubar und nach 3 Tagen wieder vollständig belastbar; 10. Nach Gebrauch Händ und Dreck gut reinigen bevor Sie die Flasche schließen, damit sich die Flasche beim nächsten Gebrauch wieder gut öffnen läßt. Verbruuk: 50 ml reicht für ca. 5 m². Für große Flächen ist auch 250 ml erhältlich.

Achtung: Die Flasche aufrichtend stehen lassen und lagern. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung im Außenbereich geeignet. Das beste Resultat mit dem HG Farbvertiefler in Bezug auf Trocknung (und Eigenschaften) erzielt man bei einer Temperatur von 15-25°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 50-80%. Lüften fördert den Trocknungsprozess. Unter ungünstigen Bedingungen ist mit einer längeren Trocknungszeit zu rechnen. Wenn der HG Farbvertiefler trocken ist, kann er nur noch mit HG Fliesen Fleckenentferner (Produkt 21) (Verdünnung 1:3) entfernt werden. Nicht auf feingeschliffenen, glasierten oder nicht absorbierenden Flächen verwenden. Nach dem Öffnen bei geschlossener Aufbewahrung ± 1 Jahr haltbar.

Achtung: Absorbierende Materialien (Wischlappen u.ä.), die mit diesem Produkt in Berührung kommen, können sich nach Verwendung während des Trocknens durch Selbstverwundung entzünden. Deshalb die Materialien nach Verwendung ganz auslaufen und an der Luft trocknen lassen. Sie können die Materialien nach Verwendung auch erst gründlich mit Wasser ausspülen und danach in einer luftdichten Tüte verpacken und in den Abfallbehälter werfen. Aufgrund der Selbstentzündung ist die Benutzung von schwammartigen Materialien NICHT zu empfehlen. Sie können die Materialien nach Verwendung auch erst gründlich mit Wasser ausspülen und danach in einer luftdichten Tüte verpacken und in den Abfallbehälter werfen. Aufgrund der Selbstentzündung ist die Benutzung von schwammartigen Materialien NICHT zu empfehlen. Berührung mit Augen und Haut vermeiden. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht trinken. Während der Behandlung nicht essen oder trinken. • Medizinisches Personal kann Produktadaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 77 fragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

⚠ **GEVAAR** H226 - Ontvlambare vloeistof en damp. H304 - Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt. EUH065 - Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebaarben huid veroorzaken. Bevat: Koolwaterstoffen, C11-C12, iso-alkanen, < 2% aromatische ENCS918-167-1. ⚠ **DANGER** H226 - Liquide et vapeurs inflammables. H304 - Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. EUH065 - L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gercures de la peau. Contient: hydrocarbures, C11-C12, iso-alkanes, < 2% aromatiques ENCS918-167-1. ⚠ **GEFAHR** H226 - Flüssigkeit und Dampf entzündbar. H304 - Kann tödlich sein, wenn geschluckt oder in die Atemwege tödlich sein. EUH065 - Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. Enthält: Kohlenwasserstoffe, C11-C12, isookanen, < 2% aromatische ENCS918-167-1. HG International b.v., P.O. Dweg 41, 1313 CA Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, tel. +31 36 54 94 770

UFI: 8604-D9E2-J10J-NUTH

HG Doet wat het belooft. / HG Tient ses promesses.